



РАЗДЕЛ 1: Обозначение вещества или смеси, и предприятия

1.1. Идентификатор продукта

Торговое наименование

Цитрусовый Очиститель Спрей
Code-Nr. 112170

1.2. Важные идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются Рекомендуемое применение (назначения)

Технический аэрозоль

1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Телефон +49(0)251 / 9322 - 0, Телефакс +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Справочный отдел

Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Телефон +49(0)251 / 9322 - 0
Телефакс +49(0)251 / 9322 - 244
Электронная почта (компетентное лицо):
msds@weicon.de

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

Научно-практический токсикологический Центр ФМБА
России (в случае попадания продукта внутрь, в глаза) +7
(495) 628-16-87 (круглосуточно)
Телефон экстренной связи в случае отравления/
транспортных происшествий - Россия (24ч): Тел: ++44
1235 239670

Изготовитель

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Номер вызова в чрезвычайной ситуации

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

РАЗДЕЛ 2: Возможные опасности

2.1. Определение класса вещества или смеси Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Aerosol 1	H222, H229	
Skin Irrit. 2	H315	
Eye Irrit. 2	H319	
Skin Sens. 1	H317	
STOT SE 3	H336	

Классификация - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Aquatic Chronic 2	H411	

Указания на опасность

H222	Чрезвычайно огнеопасный аэрозоль.
H229	Емкость находится под давлением. При нагревании может взорваться.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H336	Может вызывать сонливость и головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки

Маркировка - (ЕС) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

Слово, указывающее на степень опасности

Опасно

Указания на опасность

H222	Чрезвычайно огнеопасный аэрозоль.
H229	Емкость находится под давлением. При нагревании может взорваться.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H336	Может вызывать сонливость и головокружение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Указания по безопасности

P102	Держать в месте, не доступном для детей.
P210	Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. – Не курить.
P211	Не направлять распыленную жидкость на открытое пламя или другие источники возгорания.
P251	Емкость под давлением: не протыкать и не сжигать, даже после использования.
P261	Избегать вдыхания пыли/ дыма/ газа/ тумана/ паров/ аэрозолей.
P264	После использования руки основательно промыть.
P271	Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.
P272	Не выносить загрязненную одежду с рабочего места.
P273	Не допускать попадания в окружающую среду.
P302 + P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.
P304 + P340	ПРИ ВДЫХАНИИ: Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
P305 + P351 + P338	ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.
P312	При ухудшении самочувствия обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР.
P333 + P313	При раздражении кожи и появлении сыпи: обратиться к врачу.
P337 + P313	Если раздражение глаз продолжается: обратиться к врачу.



P363	Постирать загрязненную одежду перед повторным использованием.
P403 + P233	Хранить в хорошо вентилируемом месте. Держать контейнер плотно закрытым.
P405	Хранить под замком.
P410 + P412	Беречь от солнечных лучей и не подвергать воздействию температур свыше 50°C/122°F.
P501	Подлежит утилизации как опасные отходы.

Компоненты, определяющие степень опасности, для этикетирования
(R)-(+)-Limonen

2.3. Прочие опасности

Дополнительные указания об опасности для человека и окружающей среды

При экстенсивном употреблении могут образовываться горючие / воспламеняющиеся паровоздушные смеси.

Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

! РАЗДЕЛ 3: Соединения / Сведения о компонентах

3.1. Вещества

не пригоден

3.2. Смеси

Описание

Препарат из вспенивающего агента.

Опасные ингредиенты

№ CAS	№ EC	Наименование	[Gew-%]	Классификация - (EC) No 1272/2008 [CLP/ GHS]
67-63-0	200-661-7	Пропан-2-ол	75 - 99,99	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-mentha-1,8-diene	10 < 25	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / Aquatic Chronic 1, H410 M=1
124-38-9		Углекислый газ	2,5 < 10	Press. Gas (Liq), H280

REACH

№ CAS	Наименование	Регистрационный номер REACH
67-63-0	Пропан-2-ол	01-2119457558-25
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene	01-2119529223-47

! Маркировка ингредиентов согласно предписанию ЕС № 648/2004, Приложение VII

15 < 30% (R)-(+)-лимонены

30 % and more aliphatic hydrocarbons

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи

4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

Общие указания

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

В случае вдыхания

Обеспечьте свежий воздух

При недомогании направить на лечение.

В случае контакта с кожей

При попадании на кожу тщательно промойте водой с мылом.

Обратитесь к врачу при длительных кожных раздражениях.



В случае контакта с глазами

При попадании в глаза тщательно промойте большим количеством воды и обратитесь к врачу.

В случае проглатывания

Не вызывайте рвоту.
Врачебное лечение.

4.2. Важнейшие симптомы или эффекты влияния проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Отсутствует какая-либо информация.

4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специализированного обращения

Отсутствует какая-либо информация.

! РАЗДЕЛ 5: Необходимые меры при пожаротушении:

5.1. Огнетушащие средства

Пригодные к работе средства пожаротушения

спиртостойкая пена
Огнетушащий порошок
Диоксид углерода
Водный туман

Неподходящие огнетушащие средства

Плотная водяная струя

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Опасность разрушения.
В случае сгорания возможно образование опасных газов.

5.3. Указания по пожаротушению

! Специальное защитное обмундирование при пожаротушении

Работы по расчистке, тушению и спасению при газах горения и тления могут проводиться только с тяжелыми кислородными аппаратами.
Не вдыхайте продукты взрыва и горения.

Иные указания

Охладите подвергаемые опасности емкости спринклерной водяной струей.
Остатки от пожара и загрязненная вода тушения подлежит утилизации в соответствии с местными предписаниями.

! РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном, произвольном выбросе

6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитное оснащение и порядок действий в аварийной обстановке

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечьте достаточную вентиляцию.
Используйте личную защитную одежду.
Не допускайте контакта с источниками воспламенения.

Спасательные службы

Используйте личную защитную одежду.

6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

При загрязнении водных источников или канализации проинформируйте соответствующие органы.
Не допускайте попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

6.3. Методы и материал для задержания и очистки

Утилизируйте надлежащим образом.
Остатки соберите при помощи связующих жидкость веществ (например, песок, опилки, универсальный вяжущий материал).



6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри отрезок 7

Утилизация: смотри отрезок 13

Индивидуальные средства защиты: смотри отрезок 8

! РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

Указания по безопасному обращению

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

Общие защитные меры

Избегайте контакта с глазами и кожей.

Не вдыхайте газы/пары/аэрозоли.

! Гигиенические меры

При работе нельзя ни есть, ни пить, ни курить, не допускать резкого вдыхания воздуха.

Немедленно снимайте загрязненную и пропитанную одежду.

Работайте в хорошо проветриваемых помещениях.

После работы и перед перерывом мойте руки.

Указания по защите от огня и взрыва

Не размещайте рядом с источниками воспламенения! Не курить!

Не распылять на открытый огонь или на раскаленные тела.

Емкость находится под давлением.

После использования не вскрывать и не сжигать.

Пары могут образовывать с воздухом взрывчатую смесь.

Примите меры против возникновения электростатических разрядов.

Предотвращайте от воздействия высоких температур.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

Требования к складским помещениям и ёмкостям

Следует соблюдать местные предписания по хранению газонаполненных упаковок.

! Указания по совместному хранению

Не храните вместе с комбикормами.

Не храните вместе с продуктами питания.

! Дополнительные данные по условиям хранения

Примите меры защиты от воздействия жары, влажности и прямых солнечных лучей.

Храните емкость в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте.

Температура хранения не может быть выше 50 °С.

7.3. Специфические виды конечного использования

Рекомендация (-ии) при определенных случаях применения

Смотри в разделе 1.2

! РАЗДЕЛ 8: Ограничение и контроль выдержки/ Индивидуальные средства защиты

8.1. Контрольные параметры

Параметры DNEL/PNEC

DNEL рабочий

№ CAS	Рабочее вещество	Значение	Вид	Общие замечания
67-63-0	Пропан-2-ол	888 mg/kg bw/day	DNEL Долговременность кожный (системный)	
		500 mg/m ³	DNEL Долговременность ингаляционный (системный)	



Дополнительные указания

Дополнительно соблюдать государственные правовые предписания!

8.2. Ограничение и контроль выдержки

Защита органов дыхания

При недостаточной вентиляции используйте средства защиты органов дыхания.

Кратковременный фильтрационный аппарат, фильтр A/P2

! Защита рук

Рекомендуется согласовывать с производителем перчаток стойкость указанных выше защитных перчаток против действия химикалий для специального применения.

Характеристики материала перчаток [вид/тип, толщина, время проникновения/продолжительность носки, интенсивность смачивания]: Нитрил; 0,4мм;480мин;60мин., например, «Dermatril L» фирмы KCL, электронная почта: Vertrieb@kcl.de

Химически устойчивые защитные перчатки в их исполнении, выбирать в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, от специфики рабочего места.

Средство защиты глаз

плотно закрывающие защитные очки

Прочие меры защиты

Рабочая защитная одежда

Подходящие технические устройства управления

Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.

! РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

Внешний вид

Аэрозоль

Цвет

бесцветный, прозрачный

Запах

цитрусовый

Порог запаха

не определено

Важные указания по защите здоровья и окружающей среды, а также по безопасности

	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
pH-значение	не определено				
Точка кипения	82 °C				
Точка плавления	не определено				
Точка вспышки	не пригоден				Аэрозоль
Скорость испарения	не определено				
Воспламеняемость (твердого вещества)	не пригоден				
Воспламеняемость (газа)	не пригоден				
Самовоспламенения	> 200 °C				защищенный



	Значение	Температура	при	Метод	Замечания
Температура самовозгорания					Продукт не является: Самовоспламеняющийся.
Нижний предел взрываемости	0,7 Vol-%				
Верхний предел взрываемости	12 Vol-%				
Давление пара	43 hPa	20 °C			
Относительная плотность	0,82 g/cm ³	20 °C			
Плотность пара	не определено				
Растворимость в воде					не смешивается или, соотв., смешивается незначительно
Растворимость / иное	не определено				
Коэффициент распределения n-октанол/вода (log P O/W)	не определено				
Температура разложения	не определено				
Вязкость динамичный	не определено				
Вязкость кинематический	не определено				
Содержание растворителя	96,7 %				
Содержание твердого вещества	0,8 %				

Характеристики, поддерживающие горение

Отсутствует какая-либо информация.

Взрывчатые свойства

Продукт не взрывоопасный, но возможно образование взрывоопасных паровоздушных смесей.

9.2. Прочая информация

Отсутствует какая-либо информация.

! РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Отсутствует какая-либо информация.

10.2. Химическая стабильность

В рекомендованных условиях хранения, использования и при допустимом диапазоне температур продукт является химически стабильным.

10.3. Возможность опасных реакций

Отсутствует какая-либо информация.

10.4. Недопустимые условия:

Не нагревайте.

Образование взрывчатых газовых смесей с воздухом.

10.5. Несовместимые материалы

Отсутствует какая-либо информация.

10.6. Опасные продукты разложения

Термический распад

Замечания При надлежащем применении не распадается.

! РАЗДЕЛ 11: Сведения о токсикологии

11.1. Информация о токсикологическом воздействии

Острая токсичность/Раздражающее действие / сенсibilизация

	Значение/Оценка	Виды	Метод	Замечания
LD50 острая оральная реакция	4400 mg/kg	Крыса		CAS: 5989-27-5
LD50 острая дермальная реакция	> 2000 mg/kg	Кролик		CAS: 5989-27-5
LC50 острая дыхательная реакция	25000 mg/m3 (6 h)	Крыса		CAS: 67-63-0
Раздражающее действие на кожу	едкое вещество			
Раздражающее действие на глаза	едкое вещество			
Сенсibilизация кожи	повышает чувствительность			

Подострая токсичность - Канцерогенность

	Значение	Виды	Метод	Оценка
Мутагенность				Нет экспериментальных указаний на генную токсичность в пробирке.
Репродукционная токсичность				Опыты над животными не выявили никаких показаний на репродуктивные токсические эффекты



Значение	Виды	Метод	Оценка
Канцерогенность			Длительные испытания не выявили указания на канцерогенные воздействия.

! Специфическая токсичность для затронутого органа (однократная экспозиция)

Может вызывать сонливость и головокружение.

Практический опыт

Частый и длительный контакт с кожей может обезжиривать и сушить кожу, что ведет к раздражению и воспалению кожи (дерматит).

Раздражает органы дыхания

Вдыхание вызывает наркотическое действие/опьянение.

! Общие примечания

Обращаться с продуктом следует с осторожностью, которая уместна при работе с химикалиями.

Нельзя исключать вероятность и иных опасных воздействий.

Продукт не тестировался. Вывод сделан на основе свойств отдельных компонентов.

! РАЗДЕЛ 12: Экологические данные

12.1. Токсичность

Экотоксические воздействия

	Значение	Виды	Метод	Оценка
Рыба	LC50 9640 mg/l (96 h)	Pimephales promelas		CAS: 67-63-0
Дафния	LC50 9714 mg/l (24 h)	Daphnia magna		CAS: 67-63-0
Водоросль	LOEC 1000 mg/l (8 d)			CAS: 67-63-0

12.2. Сведения об элиминировании

Отсутствует какая-либо информация.

12.3. Биоаккумуляционный потенциал

Продукт не тестировался. Не вероятен биологический коэффициент готовности на основе консистенции и незначительной водорастворимости.

12.4. Подвижность в почве

Отсутствует какая-либо информация.

12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

12.6. Другие вредные последствия

! Общие указания

Ядовит для водных организмов.

Ущерб питьевой воде уже при попадании небольшого количества в грунт.

Продукт не должен попадать в водоемы, канализацию или очистные сооружения.

Экотоксическое воздействие продукта не испытывалось. Данное утверждение сделано на основе печатных источников.



! РАЗДЕЛ 13: Указания по утилизации

13.1. Технология обработки отходов

Ключ утилизации

15 01 04

15 01 10*

Наименование отходов

metallic packaging

packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances

Отходы, отмеченные звездочкой (*) считаются опасными отходами с точки зрения директивы 2008/98/ЕС об опасных отходах.

Рекомендации для продукта

Утилизацию следует осуществлять с учетом местных официальных предписаний.

Нет единых положений по утилизации химикалий или отходов в странах ЕС. В Германии предписания по переработке установлены законом по циркуляции и утилизации отходов (KrWG).

Рекомендации для упаковки

Утилизируйте согласно местным предписаниям.

Не подлежащая очистке тара должна утилизироваться как само вещество.

! Общие указания

Для надлежащей утилизации отходов полностью опустошите банку.

Распределение кодовых номеров/маркировки отходов выполнять в соответствии с EAKV для индустрии и промышленных процессов.

! РАЗДЕЛ 14: Сведения о транспортировке

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. (ООН) UN-номер.	1950	1950	1950
14.2. UN proper shipping name	АЭРОЗОЛИ ((R)-p-mentha-1,8-diene)	AEROSOLS ((R)-p-mentha-1,8-diene)	Aerosols, flammable ((R)-p-mentha-1,8-diene)
14.3. Класс(ы)	2.1	2.1	2.1
14.4. Группа упаковки	-	-	-
14.5. Опасности для окружающей среды	Да	Да	Да

14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложения II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международного кодекса перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

не пригоден

Наземная транспортировка ADR/RID

Этикетка(и) на опасный груз 2.1

код ограничения на перевозку в туннелях D

Код классификации 5F

Транспортировка как «Ограниченное количество» в соответствии с главой 3.4 ADR

Морские перевозки IMDG

MARINE POLLUTANT

! РАЗДЕЛ 15: Правовые предписания

15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/специфические юридические предписания относительно вещества или смеси

Директивы VOC

Содержание VOC	96,7 %
Значение VOC	792,9 g/L

15.2. Оценка безопасности веществ

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

! РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

Рекомендуемое применение и ограничения

Соблюдайте существующие национальные и местные законы относительно химикалий.
Только для профессионального пользователя.

Дополнительная информация

Каждый пользователь должен под свою собственную ответственность реализовывать специальные национальные положения!

Данные основаны на современном уровне знаний и служат для того, чтобы описать продукт относительно применяемых мер безопасности. Они не представляют собой гарантий свойств описываемого продукта. Просьба соблюдать дополнительную информацию! Наши паспорта безопасности составлены в соответствии с действующими Директивами ЕС, НЕ учитывая специфические национальные предписания по обращению с опасными веществами и химикатами.

Danish MAL Code 4-3

Указания по изменению: "!" = Данные были изменены по сравнению с последней версией. Предыдущая версия: 2.0

H225	Жидкость и пар способны воспламеняться.
H226	Жидкость и пар способны воспламеняться.
H280	Содержит газ под давлением; при нагревании может взорваться.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H317	Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H336	Может вызывать сонливость и головокружение.
H400	Весьма токсично для водных организмов.
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.